**СИЛЛАБУС**

**2022-2023 оқу жылының күзгі семестрі**

**« 8D 02301, Аударма ісі(Шығыс тілдері)» білім беру бағдарламасы**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Пәннің коды** | **Пәннің атауы** | **Магистрдің өзіндік жұмысы (СӨЖ)** | **Сағат саны** | | | | | **Кредит саны** | **Студенттің оқытушы басшылығымен өзіндік жұмысы (СОӨЖ)** |
| **Дәрістер (Д)** | **Практ. сабақтар (ПС)** | | **Зерт. сабақтар (ЗС)** | |
| **TPNR 7301** | **Ғылыми тілдің теориясы мен практикасы** | 98 | 15 | 45 | |  | | 5 | 7 |
| **Курс туралы академиялық ақпарат** | | | | | | | | | |
| **Оқытудың түрі** | **Курстың типі/сипаты** | **Дәріс түрлері** | | | **Практикалық сабақтардың түрлері** | | **СӨЖ саны** | | **Қорытынды бақылау түрі** |
| Онлайн | теориялық | лекция | | | Міндетті | | 5 | | Zoom/ MC Teams платформасында ауызша |
| **Дәріскер** | Алиханкызы Г. | | | | | |  | | |
| **e-mail** | guliaalihankyzy@gmail.com | | | | | |
| **Телефондары** | 8707 8773735 | | | | | |

|  |
| --- |
| **Курстың академиялық презентациясы** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Пәннің мақсаты** | **Оқытудың күтілетін нәтижелері (ОН)** | **ОН қол жеткізу индикаторлары (ЖИ)**  (әрбір ОН-ге кемінде 2 индикатор) |
| Ғылыми тілдің теориясы мен практикасы пәнінің жаңа ғылыми-технологиялық терминдерді жазу. Жаңа ғылыми-технологиялық терминдер аумағында теорияны, әдістерді және технологияларды үйрету, ғылыми сауаттылығын дамыту және жетілдіру  және нығайту;  Жаңа ғылыми-технологиялық терминдерді ала отырып, ғылыми-технологиялық терминдердің тәжірибелік дағдыларын қалыптастыру.кешенді түрде таныстыру. | **ОН 1** Оқытылатын тіл методологиясы негіздеріне жалпы шолу жасау. | **ЖИ 1.1** Оқытылатын тіл методологиясы негіздерін тіл білімі тұрғысынан талдау;  **ЖИ 1.2** Оқытылатын тілдің фонетикалық ,лексикалық,грамматикалық заңдылықтарын білу. |
| **ОН 2** Қытай тілінің методологиялық ерекшелігіне тарихи талдау. | **ЖИ2.**1Оқытылатын тіл методологиясын түсіну және аудару;  **ЖИ2.2** Электронды сөздіктерді қолдана отырып, сөздер мен сөйлемдерді аудару. |
| **ОН 3** Иероглифтің даму және өзгерісін талдау және қатысты сұрақтарға жауап беру. | **ЖИ3.1 Оқытылатын тілдегі жазу заңдылықтарын сақтай отырып, ақпаратты түсіндіру;** **;** |
| **ОН 4** Оқитын тілдің лексикалық ерекшеліктерін зеттеу және меңгеру. | **ЖИ 4.1** Эссе жазу;  **ЖИ 4.2** Компьютерлік сауаттылықты меңгеру. |
| **ОН 5**  Оқитын тілдегі грамматикалық ерекшеліктерді талдау | **ЖИ 5.1**  белгілі бір тақырыпта пікірталас жүргізу.  **ЖИ 5.2** Оқытылатынтілде топтық талқылау. |
| **Пререквизиттер** | PUPR(ZYa)2216 жалпылық методологиясына жалпы шолу | |
| **Постреквизиттер** | TKKit3308 Қытайдың дәстүрлі мәдениеті | |
| **Әдебиет және ресурстар** | **Негізгі:**   1. 中国语言文字。北京语言大学出版社。2017年 2. 汉字。北京语言大学出版社。2018年 3. 科学研究与论文写作方法.中国大学 MOOC 2019 年 4. 发展汉语。北京语言大学出版社。2015年 5. 常用汉语部首。华语教学出版社。2017年 6. В.Ф.Щичко. Практическая грамматика современного китайского языка. Восточная книга 2018-208 с. 7. С.В.Шарко. Практический курс грамматики китайского языка. Нобель Пресс, 2019-218 с.   **Қосымша:**   1. М.Г.Фролова, М.В. Румянцева. Пособие по переводу на закрепление и повторение грамматики. Восточная книга (Восток- Запад, Муравей) 2018-128с. 2. Е.М. Сорокина, И.А. Мощенко, А.А.Острогская. Грамматика китайского языка в таблицах. Восточная книга (Восток- Запад, Муравей) 2018-160 с. 3. А.П. Кошкин. Элементарная грамматика китайского языка. Восточная книга (Восток- Запад, Муравей) 2016- 480 с 4. A practical Chinese grammar for foreigners. Sinolingua, Beijing. 2015   **Интернет-ресурстар:**   1. <https://bkrs.info/> 2. <https://zhonga.ru/> 3. <https://zhongwen.com> 4. <https://shufazidian.com/s.php> | |

|  |  |
| --- | --- |
| **Университеттік моральдық-этикалық құндылықтар шеңберіндегі курстың академиялық саясаты** | **Академиялық тәртіп ережелері:**  Барлық білім алушылар ЖООК-қа тіркелу қажет. Онлайн курс модульдерін өту мерзімі пәнді оқыту кестесіне сәйкес мүлтіксіз сақталуы тиіс.  **НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Дедлайндарды сақтамау баллдардың жоғалуына әкеледі! Әрбір тапсырманың дедлайны оқу курсының мазмұнын жүзеге асыру күнтізбесінде (кестесінде), сондай-ақ ЖООК-та көрсетілген.  **Академиялық құндылықтар:**  - Практикалық / зертханалық сабақтар, СӨЖ өзіндік, шығармашылық сипатта болуы керек.  - Бақылаудың барлық кезеңінде плагиатқа, жалған ақпаратқа, көшіруге тыйым салынады.  -Мүмкіндігі шектеулі студенттер guliaalihankyzy@gmail.com е-мекенжайы бойынша консультациялық көмек ала алады. |
| **Бағалау және аттестаттау саясаты** | **Критериалды бағалау:** дескрипторларға сәйкес оқыту нәтижелерін бағалау (аралық бақылау мен емтихандарда құзыреттіліктің қалыптасуын тексеру).  **Жиынтық бағалау:** аудиториядағы (вебинардағы) жұмыстың белсенділігін бағалау; орындалған тапсырманы бағалау. |

**ОҚУ КУРСЫНЫҢ МАЗМҰНЫН ЖҮЗЕГЕ АСЫРУ КҮНТІЗБЕСІ (кестесі)**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Апта / модуль | Тақырып атауы | ОН | ЖИ | Сағат саны | Ең жоғары балл | Білімді бағалау формасы | Сабақты өткізу түрі / платформа |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Модуль 1** **Сызықтар мен кілттер** | | | | | | |  |
| 1 | **ПС 1** Қытай тілі фонетикасына шолу | ОН | ЖИ | 3 | 8 |  | MS Teams/Zoom |
| 2 | **ПС 2** Қытай дыбыстық тондары және оны меңгеру жолдары | ОН | ЖИ | 3 | 8 |  | MS Teams/Zoom |
| 3 | **ПС 3** Қытай фонетикасындағы шынму юунмулар . | ОН | ЖИ | 3 | 8 |  | MS Teams/Zoom да вебинар |
| 3 | **СОӨЖ 1. СӨЖ 1** орындау бойынша кеңес беру |  |  |  |  |  | MS Teams/Zoom да вебинар |
| 3 | **СӨЖ 1.** Сызықтар мен кілттер | ОН | ЖИ |  | 25 |  | MS Teams/Zoom да вебинар |
|  |  | | | | | | |
| **Модуль II** | | | | | | | |
|  | | | | | | | |
| 4 | **ПС 4**  Жазудың шығу тегі | ОН | ЖИ  ЖИ | 3 | 8 |  | MS Teams/Zoom |
| 5 | **ПС 5** Қытай жазуы | ОН | ЖИ | 3 | 8 |  | MS Teams/Zoom да вебинар |
| 5 | **СОӨЖ 2. СӨЖ 2 орындау бойынша кеңес беру** |  |  |  |  |  | MS Teams/Zoom да вебинар |
| 5 | **СӨЖ 2** | ОН | ЖИ |  | 25 |  | MS Teams/Zoom да вебинар |
| 5 | **АБ 1** |  |  |  | 100 |  |  |
|  | **Модуль IIІ** | | | | | | |
| 6 | **ПС** Қытай жазуының даму кезеңдері. | ОН | ЖИ  ЖИ | 3 | 8 |  | MS Teams/Zoom |
| 7 | **ПС 7** Қытай тілі лексикасына жалпы шолу | ОН | ЖИ | 3 | 8 |  | MS Teams/Zoom да вебинар |
| 8 | **ПС 8** Қытай тіліндегі сөздердің жасалу жолдары. | ОН | ЖИ | 3 | 8 |  | MS Teams/Zoom да вебинар |
| 8 | **СОӨЖ 3. СӨЖ 3 орындау бойынша кеңес беру** |  |  |  |  |  | MS Teams/Zoom да вебинар |
| 8 | **СӨЖ 3** | ОН | ЖИ |  | 25 |  | MS Teams/Zoom да вебинар |
|  | **Модуль IV** | | | | | | |
| 9 | **ПС 9** Қытай тіліндегі сөздердің мағыналық түрлері. Жаттығулар | ОН | ЖИ | 3 | 8 |  | MS Teams/Zoom да вебинар |
| 10 | **ПС 10** сөздердің ьағынасын талдау. | ОН | ЖИ | 3 | 8 |  | MS Teams/Zoom да вебинар |
| 10 | **СОӨЖ 4. СӨЖ 4 орындау бойынша кеңес беру** |  |  |  |  |  | MS Teams/Zoom да вебинар |
| 10 | **СӨЖ 4** | ОН | ЖИ |  | 25 |  | MS Teams/Zoom да вебинар |
| 10 | **МТ (Midterm Exam)** | ОН | ЖИ |  | 100 |  |  |
| 11 | **ПС 11** Қытай тіліндегі тұрақты сөздердің мағыналық түрлері және қалыптасуы. Жаттығулар . | ОН | ЖИ  ЖИ | 3 | 8 |  | MS Teams/Zoom да вебинар |
| 12 | **ПС 12** Қытай тілінің сөз таптары | ОН | ЖИ  ЖИ | 3 | 8 |  | MS Teams/Zoom да вебинар |
| 12 | **СОӨЖ 5. СӨЖ 5 орындау бойынша кеңес беру** |  |  |  |  |  | MS Teams/Zoom да вебинар |
| 12 | **СӨЖ 5** | ОН | ЖИ |  | 25 |  | MS Teams/Zoom да вебинар |
| 13 | **ПС13** Қытай тіліндегі сөз тіркестерінің ерекшеліктері мен түрлері | ОН | ЖИ | 3 | 8 |  | MS Teams/Zoom да вебинар |
| 14 | **ПС 14**  Қытай тіліндегі сөйлем мүшелері | ОН | ЖИ | 3 | 8 |  | MS Teams/Zoom да вебинар |
| 15 | **ПС 15** Қытай тіліндегі ерекше сөйлемдер | ОН | ЖИ | 3 | 8 |  | MS Teams/Zoom да вебинар |
|  | **АБ1** |  |  |  | 100 |  |  |

[Қысқартулар: ӨТС – өзін-өзі тексеру үшін сұрақтар; ТТ – типтік тапсырмалар; ЖТ – жеке тапсырмалар; БЖ – бақылау жұмысы; АБ – аралық бақылау.

Ескертулер:

- Д және ПС өткізу түрі: MS Team/ZOOM-да вебинар (10-15 минутқа бейнематериалдардың презентациясы, содан кейін оны талқылау/пікірталас түрінде бекіту/есептерді шешу/...)

- БЖ өткізу түрі: вебинар (бітіргеннен кейін студенттер жұмыстың скриншотын топ басшысына тапсырады, топ басшысы оларды оқытушыға жібереді) / Moodle ҚОЖ-да тест.

- Курстың барлық материалдарын (Д, ӨТС, ТТ, ЖТ және т.б.) сілтемеден қараңыз (Әдебиет және ресурстар, 6-тармақты қараңыз).

- Әр дедлайннан кейін келесі аптаның тапсырмалары ашылады.

- БЖ-ға арналған тапсырмаларды оқытушы вебинардың басында береді.

Факультет деканы \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Ем Наталья Борисовна

Факультеттің әдістемелік

кеңес төрайымы \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Боранбаева А.Ж.

Кафедра меңгерушісі \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Керімбаев Е.А.

Дәріскер \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Алиханкызы Г.